

Distr.
GENERAL

TD/B/C.I/MEM.1/4
28 September 2009

ARABIC
Original: ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

لجنة التجارة والتنمية

اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن تيسير النقل والتجارة
الدورة الثانية

جنيف، ٨-١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩
البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- ١- انتخاب أعضاء المكتب
- ٢- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل
- ٣- الشراكات بين القطاعين العام والخاص من أجل تطوير الهياكل الأساسية لتيسير التجارة والنقل
- ٤- اعتماد تقرير الاجتماع

ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

البند ١- انتخاب أعضاء المكتب

- ١- يُوصى بأن ينتخب اجتماع الخبراء رئيساً ونائب رئيس - مقررأ له.

البند ٢- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

- ٢- يرد جدول الأعمال المؤقت لاجتماع الخبراء في الفرع الأول أعلاه. وستتاح لاجتماع الخبراء ثلاثة أيام من ٨ إلى ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ لإنجاز أعماله. ويرد رفق هذه الوثيقة الجدول الزمني المؤقت للجلسات التي ستعقد في الأيام الثلاثة. وسيُتاح برنامج مفصل قبل انعقاد الاجتماع بأسبوع.

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

TD/B/C.I/MEM.1/4

البند ٣- الشراكات بين القطاعين العام والخاص من أجل تطوير الهياكل الأساسية لتيسير التجارة والنقل

٣- وافق مجلس التجارة والتنمية، في دورته الخامسة والخمسين، على اختصاصات اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن تيسير النقل والتجارة (الوثيقة TD/B/55/9، الفقرات ١-٥). ووفقاً لهذه الاختصاصات، ستركز الدورة الثانية للاجتماع على موضوع الشراكات بين القطاعين العام والخاص من أجل تطوير الهياكل الأساسية لتيسير التجارة والنقل.

٤- ولقد أصبحت الهياكل الأساسية والخدمات المتصلة بتيسير التجارة والنقل من المكونات الأساسية لقدرة البلدان النامية على التنافس في السوق العالمية. وأدى الطلب على خدمات لوجستية تجارية متزايدة السرعة والموثوقية إلى توجيه اهتمام متزايد نحو تيسير التجارة والنقل، وهو أمر يمكن أن يكون أكثر أهمية من التعريفات الجمركية في تحديد كلفة السلع المتأخر بها. وهذا ينطوي على تحديات كبيرة بالنسبة للبلدان النامية غير الساحلية التي تحتاج إلى الارتباط بشبكات النقل البحري العالمية عن طريق الموانئ البحرية للبلدان المجاورة، وما يقترن بذلك من المعابر الحدودية الإضافية فضلاً عن مسافات النقل البري التي كثيراً ما تكون طويلة.

٥- وتتسم إقامة الشراكات بين القطاع العام وقطاعات الأعمال ذات الصلة بأهمية بالغة في تعزيز كفاءة واستدامة الهياكل الأساسية والخدمات المتصلة بالنقل والتجارة فيما يتعلق بالواردات والصادرات وكذلك النقل العابر. وقد دعا برنامج عمل الماني تحديداً القطاع الخاص إلى أن يكون "مساهماً رئيسياً في تطوير الهياكل الأساسية والقدرات الإنتاجية في كل من البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية". ومن المعروف بأن هذه الشراكات تُسهم في تذليل العقبات التشغيلية وتجاوز الاختناقات الإدارية وفي تحسين عمليات النقل العابر لصالح الجهات صاحبة المصلحة في كل من البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر الساحلية.

٦- وقد أخذت الحكومات تسعى على نحو متزايد إلى تأمين شركاء من القطاع الخاص من أجل تمويل وبناء وتشغيل وصيانة هذه الهياكل الأساسية والخدمات. وقد أثبتت الشراكات بين القطاعين العام والخاص أنها وسيلة تعاون ناجحة فيما يتصل بتوفير الهياكل الأساسية والخدمات. وهناك نماذج مختلفة للشراكات بين القطاعين العام والخاص تعكس تعدد العلاقات التعاقدية الممكنة.

٧- وفي سياق الأزمة الاقتصادية الراهنة، ثمة تحديات إضافية تواجه الاستثمار في مجال الهياكل الأساسية والخدمات المتصلة بالنقل. وقد تقلصت الإمكانيات التمويلية لكل من القطاع العام والقطاع الخاص في البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية. ومن المهم أن يعمل جميع الشركاء معاً وعلى نحو وثيق من أجل تجنب أن يؤدي حدوث انخفاض دوري في الاستثمار في مجال النقل اليوم إلى صعوبات وعقبات تحدّ من القدرة في مجال التجارة في المستقبل.

٨- ومن أجل تيسير المناقشة، أعدت أمانة الأونكتاد مذكرة معلومات أساسية لمساعدة المشاركين في المداولات التي ستجري في الدورة (TD/B/C.I/MEM.1/5). وبالإضافة إلى ذلك، يُشجّع الخبراء على إعداد ورقات موجزة بشأن الموضوع قيد المناقشة. وستتاح هذه الورقات في الاجتماع بالشكل واللغة اللذين ترد بهما.

الوثائق

الشراكات بين القطاعين العام والخاص من أجل تطوير
الهياكل الأساسية لتيسير التجارة والنقل

TD/B/C.I/MEM.1/5

البند ٤ - اعتماد تقرير الاجتماع

٩- سيُقدّم تقرير اجتماع الخبراء إلى لجنة التجارة والتنمية في دورتها الثانية التي ستُعقد في أيار/مايو ٢٠١٠. وقد يود اجتماع الخبراء أن يأذن للمقرر بأن يُعدّ، تحت إشراف الرئيس، التقرير النهائي عقب اختتام الاجتماع.

إسهامات الخبراء

يُشجّع الخبراء الذين تسميهم الدول الأعضاء على تقديم ورقات موجزة (نحو ٥ صفحات) كمساهمة في أعمال الاجتماع. وينبغي تقديم هذه الورقات إلى أمانة الأونكتاد قبل انعقاد الاجتماع. وستتاح هذه الورقات في الاجتماع بالشكل واللغة اللذين ترد بهما.

ويُرجى من الخبراء تقديم ورقاتهم إلى أمانة الأونكتاد في أقرب وقت ممكن، وأن يوجهوا هذه الورقات

إلى فرع لوجستيات التجارة على العنوان التالي: Trade Logistics Branch, Palais des Nations, CH-1211 Geneva

.10, Switzerland; fax: +41 22 917 00 50; e-mail: tlb@unctad.org

المرفق

الجدول الزمني المؤقت للجلسات

الخميس	الأربعاء	الثلاثاء
١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩	٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩	٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩
(١٣/٠٠-١٠/٠٠) مشاورات غير رسمية البند ٣: (تابع)	(١٣/٠٠-١٠/٠٠) مشاورات غير رسمية البند ٣: (تابع)	(١٣/٠٠-١٠/٠٠) جلسة عامة البيان الافتتاحي البند ١: انتخاب أعضاء المكتب البند ٢: إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل عرض البند ٣ مشاورات غير رسمية البند ٣: الشراكات بين القطاعين العام والخاص من أجل تطوير الهياكل الأساسية لتيسير التجارة والنقل
(١٨/٠٠-١٥/٠٠)	(١٨/٠٠-١٥/٠٠)	(١٨/٠٠-١٥/٠٠)
مشاورات غير رسمية النظر في نتائج الاجتماع جلسة عامة (ختامية) البند ٤: اعتماد تقرير الاجتماع	مشاورات غير رسمية البند ٣: (تابع)	مشاورات غير رسمية البند ٣: (تابع)
